

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 241

Volume 21

2 September 1978

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 2085/78 of 1 September 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 2086/78 of 1 September 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Commission Regulation (EEC) No 2087/78 of 1 September 1978 on the sale by tender of hindquarters of beef held by the German intervention agency for processing in the Community 5

★ Commission Regulation (EEC) No 2088/78 of 1 September 1978 re-establishing the levying of customs duties on methylamine and di- and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Regulation (EEC) No 2705/77 apply 7

Commission Regulation (EEC) No 2089/78 of 1 September 1978 amending Regulation (EEC) No 1937/78 introducing a countervailing charge on imports of peaches originating in Greece 9

Commission Regulation (EEC) No 2090/78 of 1 September 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 10

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

78/722/EEC :

★ Commission Decision of 3 August 1978 authorizing Ireland not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.04 (NIMEXE codes 61.04-11, 13, 18) of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 11

Contents (continued)

78/723/EEC :

- ★ **Commission Decision of 3 August 1978 excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Finnigan GC-MS System, Model 4010' 13**

78/724/ECSC :

- ★ **Commission Decision of 9 August 1978 derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (94th derogation) 14**

78/725/EEC :

Commission Decision of 9 August 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 52nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 17

78/726/EEC :

- ★ **Commission Decision of 11 August 1978 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to man-made fibres, falling within heading No ex 56.04 of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in free circulation in the other Member States 18**

78/727/EEC :

Commission Decision of 11 August 1978 fixing the minimum selling prices for butter for the 80th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75 19

78/728/EEC :

Commission Decision of 11 August 1978 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1678/78, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid 21

78/729/EEC :

- ★ **Commission Decision of 11 August 1978 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.05 A (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) of the Common Customs Tariff, originating in Czechoslovakia and in free circulation in the other Member States 22**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2085/78**of 1 September 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1815/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1815/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 September 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	80.29
10.01 B	Durum wheat	122.44 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	82.71 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	84.08
10.04	Oats	71.58
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	43.10 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	78.71 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	123.17
11.01 B	Rye flour	126.69
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	200.60
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	133.00

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2086/78**of 1 September 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1816/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Régula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 September 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	1.62	1.62	1.62
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2087/78**of 1 September 1978****on the sale by tender of hindquarters of beef held by the German intervention agency for processing in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the application of intervention measures in respect of beef has led to the build-up of large stocks in certain Member States; whereas for technical reasons it is necessary to arrange for the sale of these stocks;

Whereas, in the present market situation, there are certain outlets in the processing industry for the meat concerned; whereas this meat should be sold by tender;

Whereas the sale should be made subject to the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by the intervention agencies⁽³⁾, and also to the rules adopted by Commission Regulation (EEC) No 1687/76 of 30 June 1976 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1665/78⁽⁵⁾, and to the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 2182/77 of 30 September 1977 laying down detailed rules for the sale of frozen beef from intervention stocks for processing in the Community⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1026/78⁽⁷⁾; whereas, however, certain derogations are necessary, in particular in view of the quality of the products being put up for sale;

Whereas, pursuant to Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down rules for the implementation of Regulation (EEC) No 653/68 on conditions for alterations to the value of

the unit of account used for the common agricultural policy⁽⁸⁾, for transactions carried out under the common agricultural policy, the sums owed by a Member State or a duly authorized body, expressed in national currency and representing amounts fixed in units of account, are paid on the basis of the relationship between the unit of account and the national currency which obtained at the time when the transaction or part transaction was carried out;

Whereas pursuant to Article 6 of the abovementioned Regulation the time when a transaction is carried out is considered as being the date on which occurs the event, as defined by Community rules or, in the absence of such rules, by the rules of the Member State concerned, in which the amount involved in the transaction becomes due and payable;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

During the period 14 to 18 September 1978, there shall be put up for sale approximately 1 000 tonnes of hindquarters of beef bought in under Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 and held by the German intervention agency as a result of buying-in operations carried out before 31 December 1976.

Article 2

1. The sale shall be by tender in accordance with Articles 6 to 14 of Regulation (EEC) No 216/69, with Regulations (EEC) No 1687/76 and (EEC) No 2182/77, and with this Regulation.

2. By way of derogation from Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 216/69, the notice of invitation to tender shall be published not less than seven days before the final date set for the expiry of tenders.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 192, 15. 7. 1978, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽⁷⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 52.

⁽⁸⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

Article 3

The security provided for in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be 45 units of account per 100 kilograms of bone-in meat.

price becomes due and payable within the meaning of Article 6 of Regulation (EEC) No 1134/68 shall be regarded as occurring on the last day of the period laid down for the submission of tenders.

Article 4

By way of derogation from Article 8 of Regulation (EEC) No 2182/77, the event on which the selling

Article 5

This Regulation shall enter into force on 4 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2088/78

of 1 September 1978

re-establishing the levying of customs duties on methylamine and di- and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Regulation (EEC) No 2705/77 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2705/77 of 28 November 1977 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1975 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 225 % of the preferential ceiling open for 1976;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A thereto;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories, with the exception of those listed in Annex C thereto, once the relevant Community amount has been reached;

⁽¹⁾ OJ No L 324, 19. 12. 1977, p. 23.

Whereas, in respect of methylamine and di- and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I, the ceiling, calculated as indicated above, should be 145 000 units of account, and therefore the maximum amount is 72 500 units of account; whereas on 18 August 1978, the amounts of imports into the Community of methylamine and di- and trimethylamine, and their salts, falling within subheading 29.22 A I and originating in Romania, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2705/77 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 5 September 1978, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Regulation (EEC) No 2705/77, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

CCT heading No	Description
29.22	Amine-function compounds: A. Acyclic monoamines: I. Methylamine and di- and trimethylamine, and their salts

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2089/78

of 1 September 1978

amending Regulation (EEC) No 1937/78 introducing a countervailing charge on
peaches originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in
particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1937/78⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2025/78⁽⁴⁾, intro-
duced a countervailing charge on peaches originating
in Greece ;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 laid down the conditions under which a

charge introduced in application of Article 25 of that
Regulation is amended ; whereas, if these conditions
are taken into consideration, the countervailing charge
on the import of peaches originating in Greece must
be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount '11.29 units of account' appearing in
Article 1 of Regulation (EEC) No 1937/78 is replaced
by the amount '23.15 units of account'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 220, 11. 8. 1978, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 235, 26. 8. 1978, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2090/78

of 1 September 1978

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2056/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1550/78
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 239, 31. 8. 1978, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 September 1978 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(u.a. / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	27.04
	B. Raw sugar	22.42 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 3 August 1978

authorizing Ireland not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.04 (NIMEXE codes 61.04-11, 13, 18) of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(78/722/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 12 July 1978 by the Irish Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.04 (NIMEXE codes 61.04-11, 13, 18) of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community to certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas for that reason disparities persist between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas according to the application submitted there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already effected, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions specified in the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the request for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 2

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 61.04 (NIMEXE codes 61.04-11, 13, 18)	Women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

This Decision shall apply until new opportunities arise for the importation of these products from Hong Kong or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 3 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 3 August 1978

excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Finnigan GC-MS System, Model 4010'

(78/723/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 16 February 1978, the German Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Finnigan GC-MS System, Model 4010' should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 18 July 1978 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination shows that the apparatus in question is a gas chromatograph and mass spectrometer system combined with computer intended for use in particular in research work on biochemical processes and molecular changes in the metabolism of

the nervous system of persons suffering from schizophrenia and the study of laboratory animals;

Whereas these special characteristics and the use for which it is intended render it an instrument suitable for pure scientific research; whereas it must thus be considered to be a scientific instrument;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus capable of use for the same purpose is currently manufactured in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Finnigan GC-MS System, Model 4010' must be considered to be a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1795/75 of the scientific apparatus described in paragraph 1 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 3 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 9 August 1978

derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community

(94th derogation)

(78/724/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof,

Having regard to High Authority recommendation No 1-64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the agreement reached on 8 August 1978 by the representatives of the Member States meeting within the Council on tariff measures to be taken for the second six months of 1978,

Whereas, for years past, the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council have unanimously agreed on six-monthly derogations from the harmonized Community customs duties for steel; whereas these derogations take the form either of a reduction or temporary suspension of certain customs duties or of the granting of tariff quotas at reduced or suspended rates of duty; whereas the last tariff measures of this kind were taken by representatives of the Governments of the Member States on 8 August 1978 in respect of the second six months of 1978;

Whereas such measures are justified by the fact that the products in question are not manufactured, or are manufactured in insufficient quantities, in the Community and that their importation on preferential terms is not injurious to iron and steel undertakings in the Community which produce directly competing products;

Whereas these reasons and circumstances, on which the six-monthly tariff measures taken by the Member States are based, also allow, given present conditions on the common market in steel, of their application with the framework of recommendation No 1-64; whereas neither this suspension of duties nor these tariff quotas are likely to jeopardize the objectives of the said recommendation; whereas, furthermore, such tariff measures help to maintain existing trade flows between the Member States and third countries;

Whereas these are special cases in the commercial policy field justifying the authorization of derogation pursuant to Article 3 of recommendation No 1-64;

Whereas provision should be made to ensure that the quotas granted will be used solely to supply the needs of industries in the importing countries and that re-exportation in the unaltered state to other Member States of imported iron and steel products will be prevented;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the tariff quotas set out below,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Governments of the Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1-64 to the extent necessary to suspend, in respect of imports from third countries of the iron and steel products set out below, duties or tariff quotas in respect of the quantities and at the levels hereinbelow indicated:

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

CCT heading No	Description	Member State	Quota (tonnes)	Duty (%)
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 13 mm in diameter) for the manufacture of springs and 'piano wire': — Containing by weight: — 0.60 to 1.05 % of carbon — Not more than 0.05 % of sulphur and phosphorus taken together — 0.15 to 0.30 % silicon — Not more than 0.10 % of all other elements (with the exception of manganese and chromium) taken together (Germany and Benelux are authorized to import — within their quotas — special wire rod of alloy steels, between 4.5 and 13 mm in diameter, for valve springs, with the following characteristics: (a) Chrome-vanadium products: 0.40 to 0.65 % C 0.15 to 0.30 % Si 0.60 to 0.90 % Mn 0.15 to 1.10 % Cr 0.15 to 0.30 % Va not more than 0.30 % Mo P and S content of less than 0.035 % each (b) Chrome-silicon products: 0.50 to 0.60 % C 1.35 to 1.60 % Si 0.60 to 0.80 % Mn 0.55 to 0.80 Cr P and S content of less than 0.035 % each)	Germany (FR) Benelux France	8 500 1 350 1 400	0 0 0

Article 2

1. The Member States accorded quotas under Article 1 of this Decision shall ensure, in liaison with the Commission, that such quotas are apportioned among third countries on a non-discriminatory basis.

2. They shall take all necessary steps to preclude the possibility of iron and steel products imported under the said tariff quotas being re-exported to other Member States in the same state as that in which they were imported.

Article 3

This Decision shall remain in force until 31 December 1978.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 August 1978.

For the Commission
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-President

COMMISSION DECISION**of 9 August 1978****fixing the maximum amount of the export refund for the 52nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77**

(78/725/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1643/78⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 52nd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 52nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 25.491 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1978, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 11 August 1978

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to man-made fibres, falling within heading No ex 56.04 of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(78/726/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 3 August 1978 by the Italian Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to man-made fibres, falling within heading No ex 56.04 of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in free circulation in the other Member States,

Whereas in Italy the importation of the products in question originating in Romania is, in accordance with the Council Decision of 20 December 1977 ⁽¹⁾, subject to an annual quota, which has already been wholly taken up;

Whereas disparities in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are giving rise to deflection of trade, thus preventing the execution of those commercial policy measures, which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas according to the application submitted there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already effected, would be likely to jeopardize the efficiency of the abovementioned commercial measures;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions specified in the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Romania and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 25 July 1978:

CCT heading No	Description
ex 56.04	Man-made fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise for the importation of these products from Romania or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 11 August 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 11 August 1978

fixing the minimum selling prices for butter for the 80th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC)

No 232/75

(78/727/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1325/78⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 80th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 80th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 8 August 1978, the minimum selling prices and the processing securities shall be as follows:

Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Fat content of the butter	Minimum selling price (in u.a./100 kg butter)	Processing security (in u.a./100 kg butter)
Formula A	82 % or more	88.00	167.00
	Less than 82 %	85.85	163.00
Formula B	82 % or more	130.00	125.00
	Less than 82 %	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ No L 159, 17. 6. 1978, p. 26.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 11 August 1978

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1678/78, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(78/728/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1678/78 of 14 July 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of delivery as food aid of 1 020 tonnes of skimmed-milk powder for certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas Article 16 of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾ lays down that, on the basis of tenders received, a maximum amount shall be fixed for each lot put up for tender or it shall be decided not to proceed with the tender;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 1678/78 shall be fixed in units of account as follows :

- Lot A : 103 960,
- Lot B : 175 857,
- Lot E : 276 976,
- Lot F : 30 758.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 August 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 193, 18. 7. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 11 August 1978

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.05 A (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) of the Common Customs Tariff, originating in Czechoslovakia and in free circulation in the other Member States

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(78/729/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 7 August 1978, by the Benelux Governments to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.05 A (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) of the Common Customs Tariff, originating in Czechoslovakia and in free circulation in the other Member States,

Whereas in Benelux the importation of the products in question originating in Czechoslovakia is, in accordance with the Council Decision of 12 June 1978 ⁽¹⁾, subject to quantitative restriction;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these quotas on the basis of the needs of the individual markets; whereas for that reason disparities persist between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas according to the application submitted there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment and a progressive decline in its market share;

Whereas although the imports which gave rise to the application submitted would appear to be an isolated

operation, they are nevertheless likely, owing to the appreciable amount of the imports, to jeopardize the efficiency of the abovementioned commercial measures;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions specified in the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Czechoslovakia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 27 July 1978 and are, on the date of this Decision, pending with the Benelux authorities:

CCT heading No	Description
ex 60.05 A (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38)	Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 168, 26. 6. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 11 August 1978.

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom elastic or rubberized, of wool, of the Netherlands.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission
